

## Chargeur de batterie (EC-E6000)



Des modes d'emploi dans d'autres langues sont disponibles à l'adresse suivante : http://si.shimano.com

### MISE EN GARDE IMPORTANTE

• Contactez le magasin où vous avez acheté votre vélo ou un revendeur pour toute information concernant l'installation et le réglage des produits non mentionnés dans le présent mode d'emploi. Un manuel spécial à l'attention des mécaniciens vélo professionnels et expérimentés peut être consulté sur notre site Internet (http://si.shimano.com).

• Ne démontez pas et ne modifiez pas ce produit.

**Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement le présent manuel de l'utilisateur avant toute utilisation et vous y conformer pour une utilisation correcte.**

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

**ENREGISTREZ CES INSTRUCTIONS – ce manuel contient des instructions importantes concernant la sécurité et le fonctionnement du chargeur de batterie de SHIMANO STEPS.**

**Pour obtenir des informations sur le remplacement, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat ou un vendeur de vélos.**

**Veuillez à bien observer les indications suivantes afin d'éviter les brûlures ou toute autre blessure causée par des fuites de liquide, une surchauffe, un incendie ou une explosion.**

#### ⚠ DANGER

• Ne mouillez pas le chargeur ou ne l'utilisez pas lorsqu'il est humide. Ne le touchez pas et ne le transportez pas si vous avez les mains mouillées. Sinon, des problèmes de fonctionnement ou des chocs électriques risquent de se produire.

• Ne couvrez pas le chargeur avec un tissu ou un objet similaire lorsque celui-ci est en cours d'utilisation. Sinon, la chaleur risque de s'accumuler et le boîtier risque de se déformer, ou un incendie ou une surchauffe risque de se produire.

**•Ne démontez pas ou ne modifiez pas le chargeur. Sinon, des chocs électriques ou des blessures risquent de se produire.**

• Utilisez uniquement la tension d'alimentation électrique spécifiée. Sinon, des incendies, des explosions, de la fumée, une surchauffe, des chocs électriques ou des brûlures risquent de se produire.

**•Utilisez le chargeur et la batterie spécifiés pour la charge et respectez les conditions de charge spécifiées. Sinon, la batterie risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.**

**•DANGER - AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'UTILISEZ PAS CE CHARGEUR EN DEHORS DES ÉTATS-UNIS ET DU CANADA.**

(Cette clause s'applique uniquement aux utilisateurs d'Amérique du Nord)

#### ⚠ AVERTISSEMENT

• Veillez à tenir le câble d'alimentation par la fiche d'alimentation lorsque vous la branchez ou la débranchez sur une prise. Si vous ne maintenez pas le câble d'alimentation par la fiche d'alimentation, des incendies ou des chocs électriques risquent de se produire. Si vous remarquez les symptômes suivants, arrêtez d'utiliser l'appareil et contactez un revendeur. Un incendie ou un choc électrique risque de se produire.

\* Si le cordon d'alimentation émet de la chaleur ou de la fumée ayant une odeur âcre.

\* Il peut y avoir une mauvaise connexion à l'intérieur de la fiche.

• Ne touchez pas les pièces métalliques du chargeur ou l'adaptateur CA s'il y a des éclairs. En cas de foudre, des chocs électriques risquent de se produire.

• Ne surchargez pas la prise électrique avec des appareils ayant une puissance nominale supérieure et utilisez uniquement une prise électrique de 100 - 240 V CA. Si la prise électrique est surchargée car de nombreux appareils sont branchés dessus à l'aide d'adaptateurs, une surchauffe entraînant un incendie risque de se produire.

• N'endommagez pas le cordon d'alimentation ou la fiche. (Ne les endommagez pas, ne les transformez pas, ne les mettez pas à proximité d'objets chauds, ne les pliez pas de force, ne les tordez pas ou ne les étirez pas, ne posez pas d'objets chauds dessus ou ne les regroupez pas de manière trop serrée). Si vous les utilisez alors qu'ils sont endommagés, un incendie, des chocs électriques ou des courts-circuits risquent de se produire.

• N'utilisez pas le chargeur avec des transformateurs électriques disponibles dans le commerce conçus pour une utilisation à l'étranger car ils risquent d'endommager le chargeur.

• Veillez toujours à insérer la fiche le plus loin possible. Sinon, un incendie risque de se produire.

• N'insérez pas la prise et ne l'enlevez pas lorsqu'elle est mouillée. Sinon, vous risquez de vous électrocuter. Si de l'eau sort de la prise, séchez-la minutieusement avant de l'insérer.

• Ne rechargez pas la batterie dans des endroits où l'humidité est élevée ou à l'extérieur. Sinon, vous risquez de vous électrocuter.

**•Si la batterie n'est pas entièrement chargée après 6 heures de charge, débranchez-la immédiatement de la prise pour arrêter la charge et contactez le magasin où vous avez effectué votre achat. Sinon, la batterie risque de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer.**

• Lorsque vous chargez la batterie alors que celle-ci se trouve sur le vélo, ne bougez pas le vélo. La prise d'alimentation du chargeur peut se détacher et ne pas être entièrement insérée dans la prise électrique, ce qui risque de provoquer un incendie.

• Après avoir lu attentivement ce mode d'emploi, conservez-le en lieu sûr afin de pouvoir vous y reporter à tout moment.

#### ⚠ ATTENTION

• Débranchez la fiche de la prise électrique et la prise de charge de la batterie avant de nettoyer le chargeur.

• Lors de la charge, ne laissez pas le chargeur de batterie entrer en contact avec votre peau pendant un long moment. Sinon, vous risquez de vous brûler car la température du chargeur de batterie peut atteindre 40 à 70 °C lors de la charge.

• Vérifiez périodiquement le chargeur de batterie et l'adaptateur, tout particulièrement le cordon et la prise pour être sûr qu'ils ne sont pas endommagés. Si le chargeur ou l'adaptateur est cassé, ne l'utilisez pas tant qu'il n'a pas été réparé.

**•Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental, ou disposant de peu d'expérience et de connaissances si ces personnes sont sous la surveillance et ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de façon sûre et si elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.**

• Avant d'utiliser le chargeur de batterie, veuillez lire toutes les instructions ainsi que les repères de mise en garde situés sur le chargeur de batterie, la batterie et également sur le produit pour lequel la batterie est destinée.

##### Remarque

• La batterie peut être chargée à une température comprise entre 0 et 40 °C. Le chargeur ne fonctionne pas à des températures qui ne sont pas comprises dans cette plage et affiche une erreur. (Le témoin DEL du chargeur clignote.)

• N'utilisez pas la batterie à l'extérieur ou dans des environnements très humides.

• Chargez la batterie en intérieur afin d'éviter toute exposition à la pluie ou au vent.

• Ne placez pas le chargeur de batterie sur le sol ou d'autres endroits poussiéreux lors de son utilisation.

• Posez le chargeur de batterie sur une surface stable, comme une table, lorsque vous l'utilisez.

• Ne placez pas d'objets sur le chargeur de batterie ou sur ses câbles. Ne mettez pas un cache sur le chargeur.

• Ne regroupez pas les câbles.

• Ne tenez pas le chargeur de batterie par les câbles pour le transporter.

• N'appliquez pas de tension excessive sur les câbles et sur les prises de charge.

• Ne lavez pas le chargeur de batterie et ne l'essayez pas avec des détergents.

• Ne laissez pas les enfants jouer à proximité du produit.

• Lorsque vous chargez une batterie montée sur le vélo, veillez à ne pas entortiller le cordon du chargeur. Sinon, vous risquez de vous blesser ou le vélo peut se renverser et les pièces risquent de s'abîmer.

• Lorsque vous chargez une batterie montée sur le vélo, tenez compte des points suivants :

- Ne retirez pas la batterie de la fixation de la batterie lors de la charge.

- Ne roulez pas avec le chargeur monté.

• Assurez-vous de fermer le bouchon du port de charge une fois la charge terminée. Si des corps étrangers, tels que de la saleté ou de la poussière, adhèrent au port de charge, la prise de charge risque de ne pas s'enficher correctement dans le port de charge.

• Les produits ne sont pas garantis contre l'usure naturelle et les détériorations dues à une utilisation et à un vieillissement normaux.

**La charge peut être effectuée à tout moment quelle que soit la charge restante, mais vous devez charger entièrement la batterie les fois suivantes :**

• La batterie n'est pas complètement chargée lorsque vous effectuez votre achat. Avant de conduire, assurez-vous de charger complètement la batterie.

**Si la batterie est entièrement déchargée, rechargez-la le plus tôt possible. Si vous laissez la batterie déchargée, elle risque de se détériorer et de ne plus être utilisable.**

• Si vous ne souhaitez pas utiliser votre vélo pendant un long moment, stockez-le en veillant à ce que la capacité de batterie restante soit d'environ 70 %. Veillez également à ne pas laisser la batterie se décharger entièrement en la rechargeant tous les 6 mois.

• Évitez d'utiliser la batterie lorsque la température normale de fonctionnement est en dehors de la plage prescrite, sinon la batterie risque de ne pas fonctionner ou ses performances risquent d'être réduites.

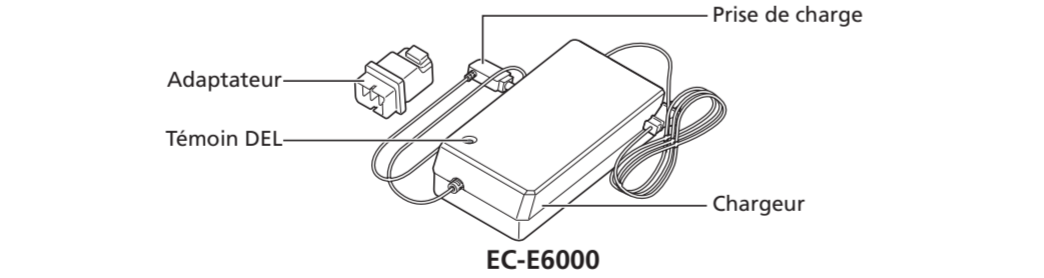
• Si la température de la batterie est élevée, le temps de charge sera plus long.

Lisez le mode d'emploi ainsi que le mode d'emploi du SHIMANO STEPS. (UM-70H0A)

■ Principales caractéristiques

Entrée	100 – 240 V CA, 2,5 A, 50/60 Hz
Puissance	40 V CC, 4,4 A/42 V CC, 4,0 A
Batterie compatible	SHIMANO BT-E6000, BT-E6001, BT-E6010, BT-E8010, BT-E8020

#### Nom des pièces



#### Méthode de charge

**Lorsque vous chargez la batterie seule**

Lorsque vous chargez la batterie, positionnez la batterie et le chargeur de batterie comme indiqué sur le schéma.

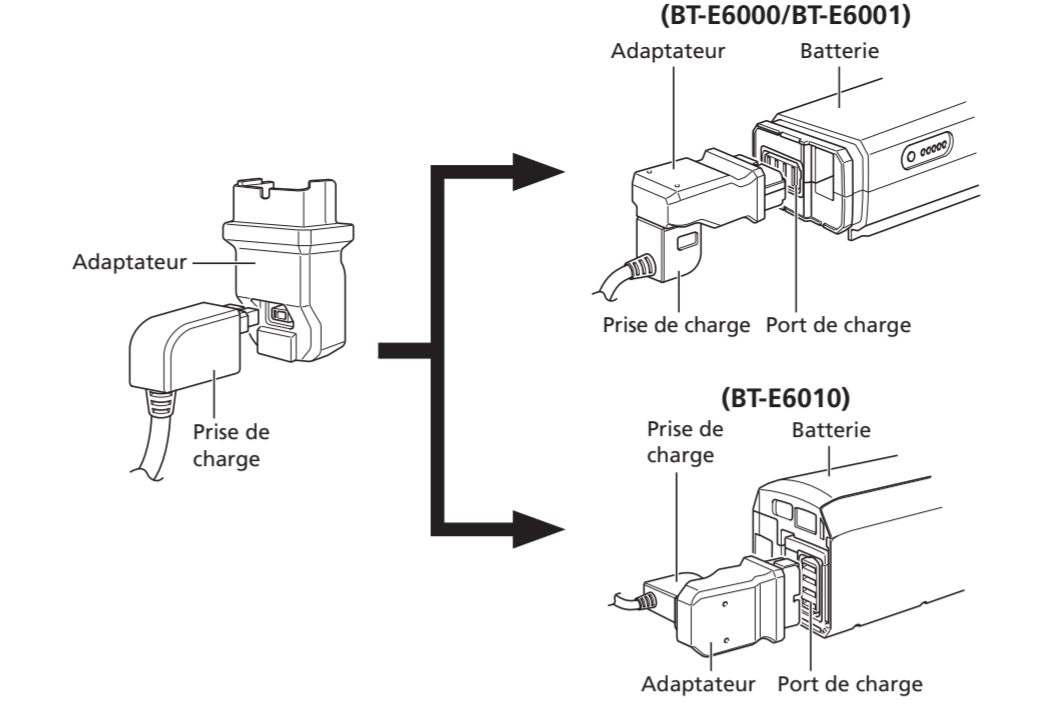
\* L'orientation de la prise de la batterie varie en fonction des spécifications.

**(BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010)**

- Fixez l'adaptateur à la prise de charge.
- Branchez la prise d'alimentation du chargeur dans la prise de courant.
- Branchez l'adaptateur dans le port de charge.

\* Tout en insérant l'adaptateur dans le port de charge, maintenez la prise de charge de sorte qu'elle soit orientée vers le bas en direction de l'adaptateur. N'insérez pas la prise de charge vers le haut dans l'adaptateur.

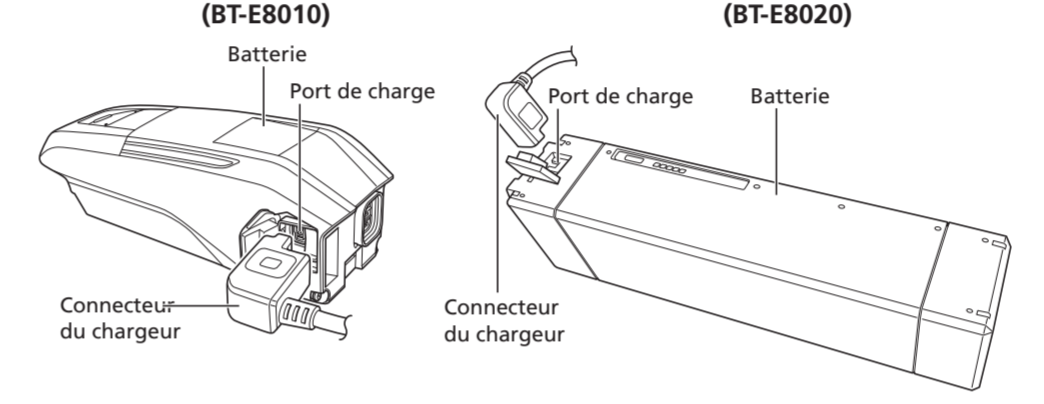
\* Chargez les batteries sur une surface plane située à l'intérieur.



**(BT-E8010/BT-E8020)**

- Branchez la prise d'alimentation du chargeur dans la prise de courant.
- Branchez la prise de charge dans le port de charge.

\* Chargez les batteries sur une surface plane située à l'intérieur.



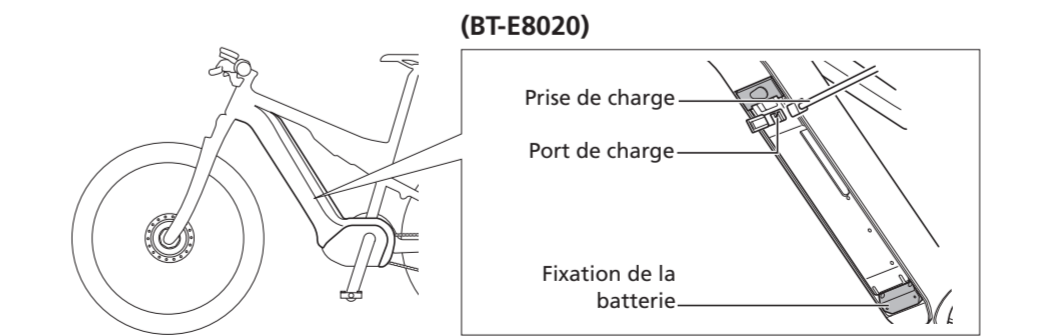
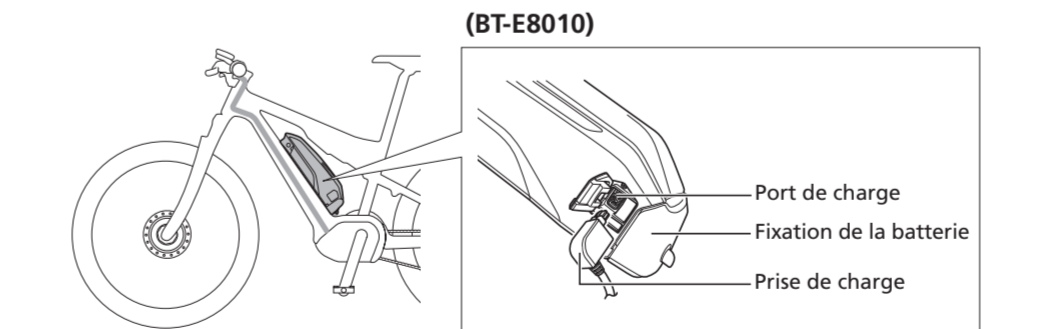
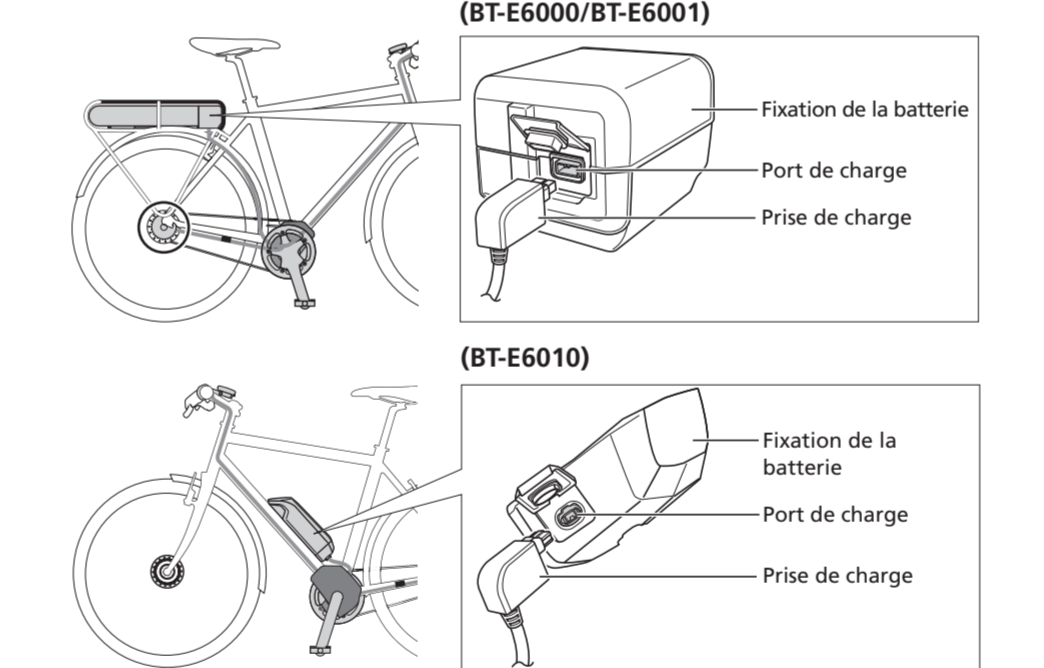
**Lorsque vous chargez une batterie montée sur le vélo**

- Branchez la fiche d'alimentation du chargeur dans la source d'alimentation.
- Insérez la prise de charge dans le port de charge sur la fixation de la batterie.

\* Chargez les batteries sur une surface plane située à l'intérieur.

\* Placez le chargeur de batterie sur une surface stable comme le sol avant de procéder à la charge.

\* Stabilisez le vélo pour garantir qu'il ne tombe pas pendant la charge.



Témoin DEL du chargeur

**•Lorsque la charge commence, le témoin DEL du chargeur s'allume.**

**•Les temps de charge lorsque la batterie est déchargée (0 % de charge restante) sont les suivants.**

**BT-E6000/BT-E6010 : Environ 4 heures**

**BT-E6001/BT-E8010/BT-E8020 : Environ 5 heures**

	Témoin DEL		
	Chargeur		
<b>S'allume</b>		Charge en cours Dans un délai de 1 heure après la fin de la charge	
<b>Clignote</b>		Erreur de charge	
<b>Éteint</b>		Batterie débranchée Erreur 1 heure au moins après la fin de la charge	

#### Dépannage

Contenu	Cause/Éventualité	Solution
<b>La batterie ne peut pas être rechargée.</b>	La prise d'alimentation du chargeur est-elle bien insérée dans la prise électrique <span> </span> ?	Débranchez et rebranchez la prise d'alimentation du chargeur, puis répétez l'opération de recharge. Si la batterie ne peut toujours pas être rechargée, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
	L'adaptateur de charge et la prise de charge, l'adaptateur et le port de charge sont-ils tous bien connectés <span> </span> ? Lorsque vous chargez la batterie alors qu'elle est installée sur le vélo, la prise de charge est-elle bien connectée à la batterie <span> </span> ?	Une fois que vous êtes sûr que toutes les pièces de connexion sont bien branchées, procédez à nouveau à la charge. Si la batterie ne peut toujours pas être rechargée, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
	Le chargeur de batterie, l'adaptateur de charge ou la borne de branchement est-il(elle) sale <span> </span> ?	Essayez les bornes de branchement avec un chiffon sec pour les nettoyer, puis répétez l'opération de charge. Si la batterie ne peut toujours pas être rechargée, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
<b>La charge de la batterie ne démarre pas lorsque le chargeur est connecté.</b>	La batterie est peut-être usée.	Remplacez la batterie par un élément neuf.
<b>La batterie et le chargeur sont chauds.</b>	La température de la batterie ou du chargeur peut dépasser la plage de température de fonctionnement.	Arrêtez la charge, attendez un peu, puis chargez à nouveau. Si la batterie est trop chaude pour être touchée, cela peut indiquer un problème au niveau de la batterie. Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
<b>Le chargeur est chaud.</b>	Si le chargeur est utilisé en continu pour recharger des batteries, il risque de devenir chaud.	Attendez un peu avant d'utiliser à nouveau le chargeur.
<b>Le témoin DEL du chargeur ne s'allume pas.</b>	L'adaptateur de charge et la prise de charge, l'adaptateur et le port de charge sont-ils tous bien connectés <span> </span> ? Lorsque vous chargez la batterie alors qu'elle est installée sur le vélo, la prise de charge est-elle bien connectée à la batterie <span> </span> ?	Assurez-vous qu'il n'y a pas de corps étrangers collés sur le connecteur, puis connectez solidement toutes les pièces de connexion. S'il n'y a aucun changement, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
	La batterie est-elle entièrement chargée <span> </span> ?	Si la batterie est entièrement chargée, le témoin DEL du chargeur de batterie s'éteint mais il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Débranchez et rebranchez la prise d'alimentation du chargeur, puis répétez l'opération de recharge. Si le témoin DEL du chargeur ne s'allume toujours pas, contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
<b>La batterie ne peut pas être enlevée.</b>		Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
<b>La batterie ne peut pas être insérée.</b>		Contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
<b>Il y a une odeur anormale.</b>		Arrêtez immédiatement d'utiliser la batterie et contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
<b>De la fumée sort de la batterie.</b>		Arrêtez immédiatement d'utiliser la batterie et contactez le magasin où vous avez effectué votre achat.
<b>Le compteur ne s'allume pas.</b>	La charge est-elle en cours <span> </span> ?	L'alimentation électrique ne peut pas être activée lorsque la batterie est montée sur le vélo et que celle-ci est en train d'être chargée. Arrêtez de charger. Si la charge commence alors que le compteur est allumé, elle se coupe brusquement.

Remarque : les spécifications peuvent être modifiées sans préavis. (French)